

MitgliederInfo

der Wohnungsbaugenossenschaft Wittenberg eG

Ausgabe 2/2018

■ Deine Stadt. Dein Zuhause.

UNSERE NEUE HOMEPAGE

Seite 7

BUNTE
BALKONKÄSTEN
Seite 8

VERKEHRS-
REGELN FÜR
DEN SCHULWEG
Seite 22

WBG

Wohnungsbaugenossenschaft
Wittenberg eG

Inhalt



4/5 Rückblick
Vertreterversammlung



8 Balkonaktionstag



15 Mitgliederreise Dresden

- 2 IN EIGENER SACHE
- 4/5 Rückblick Vertreterversammlung
- 6 Hier wird gebaut
- 7 Unsere neue Homepage
- 8 Bunte Balkonkästen
- 9 15. Sommerfest
- 10 Neuigkeiten aus dem WBG-Team
- 11 Oh je – Schlüssel weg! Was nun?

- 12 NACHBARLICHES
- 12 ABC-Schützen
- 12 Mitgliedervertreter
- 13 Unterwegs mit dem teilAuto
- 14 Geburtstage
- 15 WBG-Mitgliederreise
- 16 Einladung zum Straßenfest
- 17 Wollmäuse, Piloxing, Kinderspaß
- 18 WBG-Gästewohnungen
- 18 Urlaub-Spezial: Neubrandenburg

- 19 TIPPS UND BUNTES
- 19 Hausgeist
- 20 Koch- und Backecke
- 21 PÿUR
- 22 Bunte Seite
- 23 Veranstaltungskalender
- 24 So erreichen Sie uns

IMPRESSUM

Herausgeber: Vorstand der Wohnungsbaugenossenschaft Wittenberg eG
Antje Bitter, Dirk Scheller
Dessauer Straße 230
06886 Lutherstadt Wittenberg
Telefon 03491 61 40 10
Fax 03491 61 40 15
Web www.wbg.de

Redaktionsschluss: 09.07.2018

Redaktionsleitung, Text und Layout:
enders Marketing+Kommunikation GmbH
Druck: Elbe-Druckerei Wittenberg GmbH
Fotos + Illustrationen: Getty Images/
iStock/Getty Images Plus/Thinkstock,
enders Marketing und WBG

Ein großes Dankeschön
an alle Redaktionsmitglieder für die inhaltlichen Vorschläge, Interviews, Textvorlagen und Fotos. Zum Gelingen dieser Ausgabe haben beigetragen: Herr Mrohs, Frau Donath, Frau Lück, Herr Steinig, Frau Tietze, Frau Schneider, Herr Lorenz, Frau Maßny, Frau Göbel.

Vorwort

Liebe Leserinnen und Leser,

Digitalisierung ist ein Schlagwort, das uns ständig begleitet – ob wir wollen oder nicht. In Politik und Fachkreisen spricht man bereits von der Wohnungswirtschaft 4.0 als aktuelle Zukunftsaufgabe. Digitalisierung meint zunächst die Umwandlung von analogen Werten und Tätigkeiten in digitale Formate und der Begriff 4.0 richtet sich auf die Idee, dass immer mehr miteinander vernetzt wird. Soweit – so gut. Aber was bedeutet das alles für uns als Genossenschaft hier in Wittenberg?

Alles, was man bislang auf Papier geschrieben hat, kann jetzt digital gespeichert und verwaltet werden. Und das hat tatsächlich Vorteile: Legen wir z. B. eine digitale Akte eines Mitglieds an, liegen dort alle Daten, Verträge, Schriftverkehr und Abrechnungen. So kann jeder Fachbereich dort notwendige Informationen hinterlegen und auch abrufen. Das verkürzt Bearbeitungszeiten, reduziert Fehlerquellen und spart Papier. Die Umstellung unserer Software im vergangenen Jahr ist abgeschlossen und so können weitere Anpassungen erfolgen. Wir haben zum Beispiel unsere Homepage erneuert und wollen auch hier un-

seren Service für unsere Mitglieder schrittweise erweitern. Das nächste Digitalisierungsprojekt wird die Einführung digitaler Haustafeln sein – viele weitere Ideen diskutieren wir bereits angeregt in unseren Teams.

Trotz aller Digitalisierung – oder gerade auch deswegen – steigt das Interesse an gemeinsamen Erlebnissen. Das wird deutlich, wenn man die vielen Besucher zu unseren Aktionen erlebt, aber auch, wenn man die vollen Kalender und Veranstaltungen der Treffs in unseren Quartieren beobachtet.

Lesen Sie in dieser Ausgabe also Informationen über Digitales – aber auch ganz viele Berichte von realen Begebenheiten mit „echten“ Menschen. Auch ein paar Tipps und Informationen rund um Ihren Alltag haben wir wieder zusammengestellt. Wir wünschen Ihnen viel Spaß beim Lesen und noch einen schönen Sommer.

Herzliche Grüße

Antje Bitter und Dirk Scheller
Vorstände der WBG



Antje Bitter und Dirk Scheller
Vorstände der WBG

Rückblick

Vertreterversammlung

Am 21. Juni fand die 28. Vertreterversammlung der Wohnungsbaugenossenschaft Wittenberg im Lutherhotel statt. Die stellvertretende Aufsichtsratsvorsitzende Christine Milde führte durch die Versammlung.

Bürgermeister Jochen Kirchner überbrachte Grußworte der Lutherstadt und würdigte vor allem die gute Zusammenarbeit aller Akteure im Rahmen der Stadtentwicklung. Herr Kirchner ermunterte die WBG neben der Bestandsentwicklung künftig auch mal wieder an Neubau zu denken.

Vorstand Antje Bitter informierte die Vertreter zum Geschäftsverlauf

und Jahresabschluss 2017 und gab einen Ausblick auf das laufende Geschäftsjahr. Im Wesentlichen ist sichtbar, dass die Geschäfte der WBG konstant positiv verlaufen, auch wenn jedes Jahr andere Herausforderungen zu bewältigen sind. Eine davon ist der leichte Anstieg von Wohnungskündigungen, die besonders auf Umzug in ein Alten- oder Pflegeheim, Tod des Nutzers oder Wegzug aus beruflichen Gründen zurückzuführen sind. Aber betrachtet man die Entwicklung von Mieten und Nebenkosten, können die Wittenberger immer noch ruhig schlafen. Hier gibt es nach wie vor keine Preissprünge wie in vielen deutschen Großstädten.

Wichtige Erfolgsquellen der WBG sind auch die Einkünfte aus den Photovoltaikanlagen und die gute Arbeit der WDW, der Tochtergesellschaft der Genossenschaft. Die Serviceleistungen hat die WBG der Nachfrage angepasst, so dass die WBGMobile durch ein Carsharing mit teilAuto abgelöst wurden. Die Ausweitung der Gästewohnungsangebote im Lutherjahr hat zu einer Auslastung von knapp 73 % geführt. Der WBG-Internettreff sowie die WBG-Mitgliederreisen werden nach wie vor begeistert durch die Mitglieder genutzt.

Alle Ausführungen zur Vermögens-, Finanz- und Ertragslage bestätigen den guten Kurs der WBG, denn im



Die Abstimmung



Frau Milde beglückwünscht Herrn Schwarz zur Wiederwahl



Frau Bitter im Gespräch mit den ehemaligen Vorständen Hans Keller und Horst Weickart.

fünften Jahr in Folge konnte ein Jahresüberschuss erwirtschaftet werden. Diesen soliden Kurs bestätigte auch die Wirtschaftsprüferin und Steuerberaterin Doreen Mottl vom Verband der Wohnungsgenossenschaften Sachsen-Anhalt e. V. Sie machte den Vertretern durch ihre Vergleiche mit den anderen Genossenschaften in Sachsen-Anhalt die stabile Lage der WBG sichtbar. Die vielen Investitionen in eine sehr gute Wohnqualität zeigen sich besonders in der niedrigen Leerstandsquote der Genossenschaft. Auch der Aufsichtsrat bestätigte die gute Zusammenarbeit mit dem Vor-

stand und dem WBG-Team als auch die Ordnungsmäßigkeit der Arbeit. Davon waren auch die Vertreter überzeugt und sie entlasteten Vorstand und Aufsichtsrat und stimmten allen Beschlüssen zu. Auch die Mitglieder des Aufsichtsrates, Thomas Arndt, Lothar Führer und Olaf Schwarz wurden wiedergewählt.

Im Ausblick auf das laufende Geschäftsjahr verwies Frau Bitter vor allem auf die personellen Veränderungen (siehe Seite 10) und die vielfältigen Aufgaben im Bereich der Digitalisierung.



Ein Dankschön für die Vertreter

ENTWICKLUNG DER GENOSSENSCHAFT

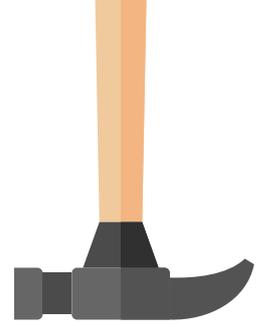
Der 3-Jahres-Vergleich mit den Werten für 2015, 2016 und 2017

	2015	2016	2017
Leerstand WBG	108 WE	88 WE	121 WE
Leerstandsquote WBG	3,9 %	3,2 %	4,4 %
Leerstandsquote in Sachsen-Anhalt	11,6	10,9	-
Fluktuationsquote WBG	7,5 %	7,2 %	8,7 %
Fluktuationsquote in Sachsen-Anhalt	10,0 %	9,8 %	-
Vermietungsanschlussquote WBG	96,2 %	110,1 %	86,3 %
Vermietungsanschlussquote in Sachsen-Anhalt	96,0 %	97,6%	-

WE = Wohnungen



Hier wird gebaut



Dessauer Straße 38-39

SANIERUNG

Das Haus ist bereits eingerüstet, die Fassade wird gestaltet, Dach und Gauben sowie Fenster und Türen werden erneuert. Parallel entstehen innen neue Wände, einzelne Medien werden installiert und dann erfolgt der weitere Innenausbau. Insgesamt entstehen hier neun Wohnungen mit Wohnflächen zwischen 27 und 110 Quadratmetern.

Hermann-Duncker-Straße 11-13

GARAGENBAU

Im Vorfeld des Garagenneubaus wird der Müllplatz umgebaut und nach Erhalt der Baugenehmigung erfolgt die Aufstellung der Garagen. Die Fertigstellung der 17 Stahlbetonfertigteiltergaragen ist Ende September 2018 geplant.

Lerchenbergstraße 7-19

GARAGENBAU

Die Garagenzeile schließt sich an die vorhandene Betonfläche der verlängerten Annendorfer Straße an. Die Bäume sind gerodet – die Garagen-

zeile wird im Herbst errichtet. Zudem erfolgt die Markierung der PKW-Stellplätze und die Außenbeleuchtung wird erneuert. Für 2018 sind vorerst elf Garagen geplant.

Erich-Mühsam-Straße 24-28/29-33

FASSADENGESTALTUNG

Der erste Teil ist im Farbkonzept der WBG fertiggestellt, ebenso die Renovierung der Balkone einschließlich Sichtschutz. Alle Fallrohre wurden erneuert und auf der Balkonseite farblich an die Fassade angepasst. Die Erich-Mühsam-Straße 29-33 ist bereits eingerüstet. Ende August werden alle Arbeiten abgeschlossen sein.

GRUNDLEITUNGSERNEUERUNG

Die Erneuerung der Grundleitungen beginnen im Anschluss an die Fassadensanierung und werden bis Oktober 2018 dauern.

Straße der Befreiung 66-74

STRANGSANIERUNG

Nach Angebotsabgabe und Verfügbarkeit der ausführenden Firmen beginnt im Herbst die Strangsanierung in der

Straße der Befreiung 66-74. Vorerst sind die Eingänge 66, 67 und 68 geplant. Die Gespräche mit den Nutzern werden rechtzeitig geführt, damit für die Vorbereitung genügend Zeit bleibt und die Arbeiten mit so wenig Unannehmlichkeiten wie möglich für die Mieter von statten gehen.

FAHRRADGARAGEN UND

ROLLATORBOXEN

Es wurden neun Fahrradgaragen bestellt, die im August aufgestellt werden. Die zehn bestellten Rollatorboxen werden je nach Nachfrage aufgestellt und den Mietern übergeben.

ERNEUERUNG SCHLISSANLAGE

Im September wird in der Kreuzstraße und in der Straße der Befreiung der letzte Teil unserer Schließanlage gewechselt. Die genauen Termine zum Austausch Ihrer Schließanlage gibt Fa. Becker Sicherheitstechnik GmbH über einen separaten Aushang im August bekannt.

... und danke für Ihr Verständnis während der Baumaßnahmen.

Bau- und Möbeltischlerei
Kehlitz

Wichernstraße 11
06886 Lutherstadt Wittenberg
Inh. Tischlermeister Thoran Kehlitz
Tel.: 03491 - 44 13 21
E-Mail: tischlerei-kehlitz@t-online.de

Vom kreativen Möbelbau bis zur Glaserei

Wir verwirklichen Ihre Träume - Qualitätsarbeit aus Meisterhand

h w GmbH
Heizungsbau

Heßler & Witt
Heizungsbau GmbH
Ihr Partner bei Bad + Heizung

Heizung · Sanitär · Solar · Erdwärme

hessler-witt-heizungsbau@t-online.de

Dessauer Str. 6a · 06886 Wittenberg

Telefon: 0 34 91 - 66 19 71
Notdienst: 0172 -34 18 111
Geschäftsführer: W. Witt + G. Heßler

Unsere neue Homepage

„Relaunch“ nennt man die Komplettsanierung einer Homepage. Und die Homepage ist tatsächlich wie ein Geschäftsgebäude – nur eben im Internet und 24/7 geöffnet. Also rund um die Uhr kommen hier Wohnungssuchende vorbei, holen sich Mitglieder Kontaktinformationen oder wollen wissen, wann die nächste WBG-Reise stattfindet.

Aber auch Unternehmen schauen vorbei, bieten ihre Dienste an und Job-sucher informieren sich über den Arbeitgeber. Alle wollen passende Informationen finden und das möglichst schnell.

Zudem stieg 2018 der Anteil der Internetnutzung über das Smartphone auf über 60 %. Und damit eine Seite auf einem Smartphone gut lesbar ist und alles nutzerfreundlich funktioniert, muss die Seite „responsive“ gestaltet und programmiert sein – das heißt, die Optik einer Webseite passt sich automatisch an das benutzte Gerät an. Damit all das gelingt, hatten wir professionelle Hilfe. Die Agentur enders Marketing und Kommunikation aus Halle ist seit 25 Jahren auf die Wohnungswirtschaft spezialisiert und betreut uns schon viele Jahre, z. B. bei der



Erstellung dieser MitgliederInfo oder des Geschäftsberichts. Mit dem Team haben wir recht schnell die Lösungen zu Struktur, Gestaltung und technischen Anforderungen gefunden.

„Uns war ein modernes Outfit wichtig und die Usability (Benutzerfreundlichkeit) auf Smartphones.“, erklärt Webdesigner Maximilian Michel. „Wir wollten aber trotzdem nicht zu flippig werden, denn schließlich sollen sich auch die älteren Genossenschaftsmitglieder gut auf der Website zurecht finden.“, ergänzt Per Enders, Geschäftsführer und Leiter des Webprojektes.

Eine tolle Neuerung für die Mitglieder der WBG ist die Reparaturmeldung online. Man muss nur

ein kleines Formular ausfüllen und erhält dann zur nächsten Geschäftszeit eine Rückmeldung. Besonders für Berufstätige eine Erleichterung. Auch findet jeder seinen konkreten Ansprechpartner jetzt kinderleicht. Man gibt einfach seine Straße ein und schon werden die zuständigen Mitarbeiter mit Telefonnummer und Mailadresse angezeigt. Wohnungssucher können wahlweise auf einer Karte suchen, Angebote nach Interessen filtern und sich eine Merkliste anlegen. Und die Wohnungen schicken wir mit nur einem Häkchen aus unserer Verwaltungssoftware auf die Homepage. Das freut vor allem unsere Mitarbeiter.

Besuchen Sie doch mal unsere digitale Geschäftsstelle unter wbg.de und schauen Sie sich in Ruhe um.

Bunte Balkonkästen

Da der erste Balkonaktionstag im vergangenen Frühjahr bei unseren Mitgliedern sehr gut angekommen war, entschieden wir uns auch in 2018 diese Pflanzaktion zu organisieren.

Am 2. Mai hatten wir wieder von 15 bis 18 Uhr zu Blumen Möbius eingeladen. Von den Mitarbeitern und Mitarbeiterinnen der WBG waren wieder leckere Kuchen gebacken worden. Schon kurz vor dem offiziellen Start waren die ersten Plätze besetzt. Nachdem alle ihre Pflanzen für die Balkonkästen ausgesucht hatten, nutzten viele das Angebot, die Kästen vor Ort durch eine Mitarbeiterin der Firma Möbius bepflanzen zu lassen.

Die Wartezeit wurde durch eine Tasse Kaffee und ein Stück Kuchen versüßt. Die anwesenden Mitglieder waren wieder sehr begeistert, so dass viele den spendierten Kaffee und Kuchen bezahlen wollten. Wir nahmen das Angebot an und werden die Einnahmen aus dem Kaffee- und Kuchenverkauf spenden.

Wir hoffen, dass die Blumen in den Balkonkästen alle prächtig blühen und der eine oder andere so erfolgreich an unserer Aktion „Schönster Balkon 2018“ teilnimmt.

Wir bedanken uns auch wieder bei den Mitarbeiterinnen der Firma Blumen Möbius für die großartige Unterstützung und

bei Herrn Möbius, dass wir nun schon zum zweiten Mal seinen Gartencenter für unsere Aktion nutzen durften.



15. Sommerfest

Buntes Treiben und gute Laune „Am Lerchenberg“

Am 7. und 8. Juli fand unser 15. Sommerfest am Lerchenberg bei bestem Sommerwetter auf der Freifläche des Senioren- und Pflegezentrums „Am Lerchenberg“ (SPZ) statt.

Traditionell präsentierte sich am Samstag das SPZ als Gastgeber zu einem Tag der offenen Tür mit einem bunten Unterhaltungsprogramm von der „Pallas Show Band“. Das Fest wurde am Sonntag wieder gemeinsam durch WBG, WIWOG, dem SPZ und dem Internationalen Bund gestaltet. Die Musiker des „Blasorchester Wittenberg e. V.“ eröffneten die Veranstaltung mit zünftiger Blas-

musik und leckerem Speckkuchen. Für die Kleinen gab es Spiel und Spaß mit Bastelstand, Haarflechten und einer großen Hüpfburg. Als Stargast besuchte das Fest Tommy Steiner. Besonders die Schlagerfans unter den zahlreichen Gästen waren bei vielen seiner Titel textsicher.

Rege Teilnahme gab es auch dieses Jahr wieder zur Tombola, bei der regionale Unternehmen die fünf Hauptpreise sponserten.

Leider mussten die geplanten Vorführungen der Berufsfeuerwehr auf Grund der extremen Trockenheit im Land

abgesagt werden. Die Kameraden waren allesamt zu Löscheinsätzen bei Wald- und Feldbränden im Einsatz. Dafür hatte wohl jeder Verständnis. Wir hoffen, dass es im nächsten Jahr wieder klappt.

Die Veranstalter danken den zahlreichen Sponsoren für ihre hauptsächlich finanziellen Zuwendungen, die ein solches Fest ohne Erhebung von Eintrittsgeldern erst ermöglichen. Unser Dank geht auch an die Mitarbeiter des SPZ, welche an beiden Tagen für das leibliche Wohl und die logistische Organisation auf dem Gelände gesorgt haben.



Gute Laune mit der „Pallas Show Band“



Die Kleinen hatten Spaß auf der Hüpfburg

GNAUCK

Küchenstudio / Elektrogeräte / Küchenmodernisierung / Kundendienst

ELEKTRO & KÜCHEN

H.Gnauck GmbH
Schulstrasse 6 / 06886 Lutherstadt Wittenberg

☎ **Elektrogeräte & Kundendienst**
Telefon 03491-440082

☎ **Einbauküchen & Küchenmodernisierung**
Telefon 03491-440064

✉ **Telefax 03491-440062**
info@gnauck-elektro.de

Wir sind Mitglied der Gemeinschaft führender Küchenspezialisten in Europa: www.derkreis.de

Fachbetrieb für Dach und Fassaden

Müller

E. Müller
Geschäftsführer

Dachtechnik GmbH
Ziegeldächer
Flachdachabdichtungen
Dachrinnen
Schornsteinbau

Müller Dachtechnik GmbH
Berliner Straße 19 · 06886 Lutherstadt Wittenberg
Telefon (0 34 91) 66 09 71 · Telefax (0 34 91) 66 09 72
e-mail: mueller-dachtechnik@t-online.de

Neuigkeiten aus dem WBG-Team



Bärbel Fink



Philipp Mrohs



Juliane Jork



Volker Alt

Bärbel Fink ist jetzt Ruheständlerin

Knapp 15 Jahre war Bärbel Fink in unserer Genossenschaft tätig. Begonnen hat sie ihre Tätigkeit am 1. August 2003 für die verwalteten Objekte in Holzdorf. Dann arbeitete sie für unser Tochterunternehmen WDW und in der Mietenbuchhaltung für das Wohngebiet „Am Trajuhnschen Bach“. Die letzten Jahre war Frau Fink als Wohnungswirtschaftlerin Ansprechpartnerin für unsere Mitglieder in Wittenberg-West und in der Ernst-Kamieth-Siedlung. Zum 30. Juni 2018 verabschiedete sich Bärbel Fink in ihren wohlverdienten Ruhestand.

Vielen Dank, liebe Frau Fink, für die gute Arbeit und für die Zukunft alles Gute!

Wechsel im Team Technik

Zum 1. Juni 2018 ist Volker Alt aus dem Bereich Technik in den Bereich Wittenberg-West und Ernst-Kamieth-Siedlung gewechselt und ist dort als Nachfolger von Frau Fink als Wohnungswirtschaftler tätig. Neu im Team Technik ist seit 1. April 2018 Philipp Mrohs. Er wird die Aufgaben von Herrn Alt übernehmen und zusammen mit Herrn Lorenz die Projekte und Bauvorhaben planen und betreuen. Nach seiner Berufsausbildung zum Immobilienkaufmann eignete sich Philipp Mrohs in den letzten 5 Jahren Berufserfahrung im technischen Bereich an. Er absolvierte im Herbst 2017 erfolgreich den Immobilienfachwirt.

Wir freuen uns über Ihre Bereitschaft, neue Herausforderungen anzunehmen und wünschen Ihnen viel Erfolg und Freude in den neuen Aufgabengebieten!

Verstärkung im Team Rechnungswesen

Zur Verstärkung unseres Rechnungswesen-Teams kam am 1. Mai 2018 Juliane Jork zur WBG. Sie wurde 1986 in Wittenberg geboren und studierte von 2008 bis 2011 an der Hochschule für Wirtschaft und Recht in Berlin BWL und Facility Management. Nach dem Studium betreute Frau Jork in München und in Oberbayern mehrere Gewerbeimmobilien für einen großen Energieanbieter als Objektleiterin und wechselte dann zur Stadt Zahna-Elster, wo als Sachbearbeiterin im Bereich Finanzen tätig war.

Herzlich willkommen und viel Erfolg, Frau Jork!



Oh je – Schlüssel weg! Was nun?

Fast jeder kennt den Moment: Endlich mit schweren Einkaufstüten vor der Wohnungstür angekommen, aber der Schlüssel ist nicht zu finden.

Erste Regel – Ruhe bewahren: Vielleicht liegt der Schlüssel ja doch verkrampft in einer Tasche oder er wurde einfach nur verlegt? Ist der Schlüssel auch nach der Suche nicht aufzufinden, müssen Sie Ihren zuständigen Wohnungswirtschaftler informieren. Dieser wird dann alle weiteren Schritte unternehmen. Er bestellt dann einen Schlüssel nach oder, falls nötig, auch einen kompletten neuen Zylinder einschließlich Schlüssel. Als Zwischenlösung baut Ihnen die WBG einen vorläufigen Leihzylinder ein, um die Sicherheit Ihrer Wohnung zu gewährleisten. Und eine Nachfrage im Fundbüro könnte auch die Rettung bringen.

SCHLÜSSEL GEFUNDEN? HANDELN!

Bei Schlüsseln, die augenscheinlich zu Gebäuden gehören, geht man davon aus, dass er in der Nähe des dazugehörigen Schlosses liegt. Daher kann man Schritte unternehmen, den Fund des Schlüssels bekannt zu machen:

- Liegt der Fundort im Bereich der WBG-Objekte, informieren Sie die WBG.
- Informieren Sie Geschäfte und Läden rund um den Fundort.
- Geben Sie den Schlüssel im zuständigen Fundbüro ab.

Kontakt Fundbüro

Lutherstraße 56
06886 Lutherstadt Wittenberg
Telefon 03491 4210



Jens Bohlmann

STRASSEN- UND WEGEBAU

- *Beton- und Natursteinpflaster*
- *Regenwasserversickerung aller Art*
- *Haus- und Hofentwässerung*

Am Heideberg 32
06886 Lutherstadt Wittenberg

☎ 03491 / 41 29 62
Fax 03491 / 41 29 66

Jeder LIEST!

wir drucken´s



BÜCHER BROSCHÜREN ZEITSCHRIFTEN WERBEDRUCKE PROSPEKTE

ELBE DRUCKEREI WITTENBERG

Breitscheidstraße 17
06886 Lutherstadt Wittenberg
Telefon 03491 | 41 02 42 / 43
Telefax 03491 | 41 02 40
info@elbedruckerei.de
www.elbedruckerei.de



Wenn Sie nach Hause kommen, sind wir schon da!

Strom
Erdgas
Fernwärme
Trinkwasser



Für Wittenberger tun wir alles.
www.stadtwerke.wittenberg.de • E-Mail: slw@stadtwerke.wittenberg.de

ABC-SCHÜTZEN 2018 AUFGEPASST!

Zur Stärkung in den Pausen gibt es von uns eine Brotbüchse mit passender Trinkflasche dazu.

Bitte informieren Sie uns kurz über die bevorstehende Einschulung Ihres Kindes in diesem Jahr, damit für die Pausenverpflegung rechtzeitig gesorgt ist.

Kontakt: Sandy Lück
03491 6140-72
oder per E-Mail:
sandy.lueck@wbg.de



ELEKTRO INSTAND GmbH
Michael Richter · Gabriele Schoene

Nußbaumweg 7-9
06886 Lutherstadt Wittenberg

Tel. (0 34 91) 66 19 66
Fax 66 19 68

Elektroinstallation, Verkauf,
Nachtspeicherheizungen, Warmwasserbereitung

Service rund um die Uhr
Servicepartner von

STIEBEL ELTRON

Mitgliedervertreter

Günter Weißlau aus dem Wahlbezirk II



Mitgliedervertreter Günter Weißlau

Herr Weißlau stammt aus Zahna und das heutige Bauernmuseum ist sein ehemaliges Elternhaus.

Nach dem Studium der Landtechnik und Landwirtschaft arbeitete er in Wittenberg beim Kreisbetrieb für Landtechnik, heiratete und zog 1976 in eine Wohnung der WBG. Hier fühlt sich Familie Weißlau auch heute noch rundum wohl.

Im Ruhestand treibt es Herrn Weißlau zu weiteren Aufgaben an. Er ist Beauftragter von Wittenberg und dem Landkreis im Bundesverband mittelständischer Wirtschaft Unternehmensverband Deutschland e. V. Sein Terminkalender ist immer gut gefüllt. Herr Weißlau ist Kontaktperson und Vermittler

zwischen Botschaftern anderer Länder und hiesigen Unternehmen. Das Ziel ist es, ein intensives Netzwerk zwischen den Kontaktunternehmen voranzubringen und eine positive Entwicklung für den Raum Wittenberg/Sachsen-Anhalt voranzutreiben.

Seine Energie schöpft Herr Weißlau aus dem starken Zusammenhalt seiner Familie. Der Garten bringt die nötige Abwechslung und Ruhe in den Alltag. Zu seinen Hobbys zählen viele Brieffreundschaften mit Freunden in verschiedenen Ländern. Die Korrespondenz erfolgt auf Deutsch oder Englisch. Seine Sammelleidenschaft gilt den Briefmarken und Krawatten. Über 100 Krawatten sind bereits in seinem Besitz. Die nächste Krawatte wird mit Sicherheit im kommenden Urlaub erworben. Besonders freut sich das Ehepaar Weißlau, dass ihr Enkel im Urlaub dabei sein wird.

Danke Herr Weißlau für das nette Gespräch und wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie alles Gute und allerbeste Gesundheit!



Unterwegs mit dem teilAuto



Seit über einem Jahr haben Mitglieder der WBG die Möglichkeit ein Fahrzeug zu vergünstigten Konditionen zu mieten. Mit unserem Carsharing-Kooperationspartner teilAuto bringen wir Fahrzeuge direkt in Ihre Nachbarschaft.

In Wittenberg befinden sich drei Standorte mit unterschiedlichen Fahrzeugen:

- Dessauer Straße 227/Ecke Fröbelstraße – 1 Fahrzeug der Fahrzeugklasse „Kleine“

- Schillerstraße 32/Ecke Straße der Befreiung 103 – 1 Fahrzeug der Fahrzeugklasse „Minis“
- Am Wittenberger Hauptbahnhof (in direkter Nachbarschaft zu unserem Wohngebiet Ernst-Kamieth-Straße/Friedrichstraße) – 1 Fahrzeug der Klasse „Hochdachkombi“ mit 7 Sitzen

Mitglieder der Wohnungsbau-genossenschaft Wittenberg eG fahren günstiger!

Als Carsharing-Mitglied zahlen unsere Mitglieder einen vergünstigten monatlichen Grundpreis von 3,00 Euro (normalerweise 9,00 Euro). Das Nutzungsentgelt für eine Fahrzeugnutzung errechnet sich aus einem Zeittarif zzgl. einem Kilometerentgelt. Die Nutzungsgebühren errechnen sich gemäß folgender Tarifübersicht (Rahmentarif):

Fahrzeugklasse	Zeitpreise			km-Preise	
	7-24 Uhr/h	24 h	7 Tage	1-199 km	ab 200 km
Minis	1,90 €	19,00 €	114,00 €	0,23 €	0,17 €
Kleinwagen, Lieferwager	2,20 €	22,00 €	132,00 €	0,24 €	0,17 €
Kompakte, Hochdachkombis	2,40 €	24,00 €	144,00 €	0,28 €	0,19 €
Mittelklasse	2,70 €	27,00 €	162,00 €	0,30 €	0,19 €
Transporter, Busse	-	32,00 €	192,00 €	0,35 €	0,24 €

Kontakt: Antje Schneider

Telefon: 03491 6140-82 oder per E-Mail: antje.schneider@wbg.de

BESTE ERFahrungen

Als einer der Ersten hat sich unser Mitglied Bernd Pielicke für teilAuto angemeldet und ist von der unkomplizierten Benutzung begeistert. Braucht er ein Auto, bucht er es einfach im Internet. Eine Fahrzeugübergabe ist nicht notwendig, da er das Auto mit seiner teilAuto-Karte zur gebuchten Zeit selbst entriegeln kann. Nach kurzer Kontrolle des Autos auf Schäden kann die Fahrt beginnen. Sind alle Wege erledigt, stellt er das Auto am Abholort wieder ab. So ist er flexibel und kann das Auto zu jeder Zeit abholen und wieder abstellen.

Auch die Bezahlung funktioniert laut Herrn Pielicke ganz einfach. Einmal im Monat erhält er kostenlos per E-Mail eine Rechnung, in der er seine Fahrtzeiten und Kilometer sehen kann. Herr Pielicke ist froh über dieses Angebot, da er nicht täglich ein Fahrzeug benötigt. So kann er laufende Kosten sparen und ist trotzdem mobil. Nutzen auch Sie die Vorteile des Carsharings! Als Kooperationspartner für teilAuto in Wittenberg können wir Ihre Anmeldung entgegennehmen.

Geburtstage

Mai bis August 2018

Wir gratulieren unseren Jubilaren von ganzem Herzen und wünschen Glück, Freude und Gesundheit für das neue Lebensjahr.

95 Jahre

Herbert Faber

90

Irma Wende
Erna Miglo
Georg Hanisch
Hubertus Oschätzky
Heinz Barde
Kurt Buchwald

85 Jahre

Helmut Vier
Werner Dornbusch
Waltraud Nitzsche
Werner Henjes
Horst Ettlich
Eva Sommerfeld
Otto Richter
Ingeborg Redlich
Margarete Jänicke
Waldtraud Löbel
Horst Meckel
Rosemarie Meister
Gerda Hoffmann
Konrad Roth
Walter Thomas

80 Jahre

Gerhard Oleschko
Ursula Ritter
Ursula Barkowski
Albine Tepper
Sibylle Bugla
Brigitte Moos
Ernst Barth
Gerda Klemm
Brigitte Lange
Ursula Jakob
Ingrid Probst
Konrad Köcher
Waltraud Krzewsky
Anna Schätzel
Bärbel Hanitzsch
Annerose Rosin
Ruth Neßler
Christa Gumz
Horst Hohmann
Helga Mielisch
Wolfgang Nicklisch
Christa Richter
Gertraud Schnerpel
Hannelore Suckel

75 Jahre

Ralf-Michael Paul
Lothar Effner
Horst Gärtner
Ralf Wiedemann
Felix Wolfgang Schmidt
Christa Maasch
Brigitte Weber
Erika Siebner
Gerda Schumann
Christel Esche
Angelika Erkens
Hans-Jürgen Hagendorf
Monika Hartl
Helga Kloß
Elke Krause



WBG-Mitgliederreise

DRESDEN IM MAI

Ein Rückblick



Zweimal fuhren wir im Mai mit jeweils vollbesetztem Bus in die sächsische Landeshauptstadt nach Dresden. Zunächst besuchten wir die Frauenkirche. Besonders interessant und bewegend war die Filmvorführung, die über den Wiederaufbau der Frauenkirche berichtet. Im Anschluss lauschten wir den Klängen der Orgel.

Im Italienischen Dörfchen stärkten sich alle mit einem Mittagessen, bevor wir weiter in den Schlosspark Pillnitz fuhren. Einen wunderbaren Abschluss bildete die Schifffahrt bei herrlichem Wetter mit Kaffee und Kuchen zurück nach Dresden. Am Abend waren sich alle einig: Dresden ist immer wieder eine Reise wert – und gemeinsam bei schönem Wetter sowieso.

IM SOMMER AN WEIHNACHTEN DENKEN?

Unser Reiseangebot

...JA! Denn Vorfreude ist bekanntlich die schönste Freude. Denn im Dezember bringen wir Sie zu Glühweinduft und Pfefferkuchen...

Dieses Jahr haben wir uns für Sie eine erlebnisreiche und spannende Weihnachtsfahrt ausgedacht: Wir besuchen die Harzer Likörfabrik in Gernrode. Sie erfahren etwas über die Geschichte des Unternehmens, die Herstellung von Likör in der Manufaktur und dürfen in den Produktionsräumen den Mitarbeitern über die Schulter schauen. Dazu wird ein harztypischer Imbiss sowie Salzgebäck und Wasser gereicht. Unser Tipp für Ihren Einkauf im Werksverkauf: Kennen Sie noch „Harzer Juwel“, den Fruchtwein aus der DDR? Hier wird er noch hergestellt. Anschließend fahren wir weiter nach Friedrichsbrunn. Hier können Sie bei der Elchfütterung zusehen. Anschließend laden wir zum Mittagessen im weltgrößten Blockhausrestaurant ein. Am Nachmittag geht's weiter nach Quedlinburg zum Weihnachtsmarkt. Inmitten der schönen Fachwerkhäuser und verwinkelter Gassen bummeln Sie an den Ständen vorbei und genießen so manche Köstlichkeit.



WEIHNACHTSMARKT QUEDLINBURG



Leistungen:

- Fahrt im Reisebus
- eine Tasse Kaffee im Bus
- Führung in der Harzer Likörfabrik inkl. Imbiss und Verkostung
- Eintritt Elchgehege
- gemeinsames Mittagessen
- 2 Stunden Freizeit in Quedlinburg
- Heimfahrt ca. 17.00 Uhr

Preis pro Person: 59,00 Euro

Termine: 4. und 5.12.2018

Mindestteilnehmerzahl: 48 Personen pro Termin

Kontakt:

Elvira Illgner

03491 6140-0 oder per

E-Mail: elvira.illgner@wbg.de

Einladung zum Straßenfest

Neues vom Nachbarschaftstreff



Kommen Sie zu unserem Straßenfest am 31. August 2018

Acht Jahre besteht der Nachbarschaftstreff Wittenberg-West und das wird traditionell mit einem Straßenfest gefeiert. Am Freitag, dem 31. August 2018, ist es soweit. 11.00 Uhr eröffnen die Sangesfreunde die Feierlichkeiten. Anschließend erwartet die Gäste ein buntes Programm, das von Nachbarn für Nachbarn gestaltet wird. Im Nachbarschaftstreff wird es eine Krabbelecke für die ganz Kleinen geben, die von der Tagesmutter Monika Grodnick betreut wird. Die Mitglieder des Malkurses stellen verschiedene Maltechniken vor und laden zum Mitmachen ein.

Das Programm auf der Bühne wird u. a. gestaltet von Schülern der Grundschule Friedrich Engels sowie Kindern aus der Kita „Biene Maja“. Sie können auch Esperanto und Piloxing kennenlernen. Ab 13.00 Uhr gibt's vor allem für die Kinder einige Aktionsmöglichkeiten.

Gesucht werden noch Kuchenbäcker, die mit ihren Kreationen das Kuchenbuffet ab 14.00 Uhr bereichern. Wir freuen uns auf viele Gäste. Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Birgit Maßny



Die nächsten Veranstaltungen:

- **15. September 2018:**
1. Freiwilligentag in Wittenberg mit vielen Mitmach-Aktionen
- **25. September 2018:**
Eröffnung der interkulturellen Woche mit einer Vernissage um 14.30 Uhr zur Ausstellung „Urlaubsschätze aus aller Welt - Nachbarn erinnern sich“. Wer eine unvergessliche Urlaubserinnerung beisteuern möchte, ist im Handarbeitscafé jeweils donnerstags ab 14.00 Uhr in den ungeraden Wochen willkommen. Dort bereiten wir die Ausstellung vor.
- **15. Oktober 2018, 14.30 Uhr:**
Vortrag „Ernährung bei Diabetes“
- **15. Oktober 2018, 18.00 Uhr:**
Treffen der Naturfreunde – Burkhard Sauer erzählt über „20 Jahre Julische Alpen in Slowenien“

Wollmäuse, Piloxing, Kinderspaß und mehr

Neues vom Bürgertreff

Die Handarbeitsgruppe „Die Wollmäuse“ feiert in diesem Jahr ihr 5-jähriges Bestehen.

Die Frauen zwischen 55 und 73 Jahren wollen nicht einfach nur gemeinsam stricken und häkeln, sondern mit den entstandenen Sachen Freude bereiten. So überraschten sie im April mit aufwendig

gestalteten Socken, Mützchen und Decken die Neonatologie (Frühchenstation) des Paul-Gerhardt-Stiftes.

Auch sonst tut sich einiges. Seit kurzem wird jeden Montag ab 16.00 Uhr Piloxing angeboten. Das ist eine Verbindung aus Pilates und Boxen.

Sind Sie Mutter oder Vater eines Kindes unter 3 Jahren oder werden bald Eltern? Dann haben Sie ab sofort immer donnerstags 10.00 Uhr die Möglichkeit, sich in unserem neuen Eltern-Kind-Café auszutauschen. Mit Beginn des neuen Schuljahres wird es täglich ab 13.00 Uhr für Schüler eine Hausaufgaben- und Spiele-Stunde geben.



Im August werden wir dann den Bundestagsabgeordneten Sepp Müller (CDU) zu einem Politiker-Gespräch zu Gast haben.

Besuchen Sie uns – wir freuen uns auf Sie!



Anna, für die Werbung eines neuen Wohnungsnutzers habe ich von der WBG eine Prämie in Höhe von **170 Euro*** bekommen.

Das entspricht dem Wert eines Genossenschaftsanteils plus Eintrittsgeld. Also werben auch Sie neue Wohnungsnutzer.

* Sie können das auch. Sie können diesen Betrag dem neuen Wohnungsnutzer zugute kommen lassen, er bekommt dann 170 Euro seinem Mitgliedskonto gutgeschrieben. Sie können sich den Betrag aber auch selbst auszahlen lassen. Die Auszahlung der Werbepremie erfolgt, nachdem der neue Wohnungsnutzer sechs Monate in der Wohnung gewohnt und selbstverständlich seinen Verpflichtungen aus dem Nutzungsvertrag, insbesondere seinen Zahlungsverpflichtungen, nachgekommen ist.

WBG-Gästewohnungen



Sie haben einen Grund zum Feiern, Freunde und Verwandte kommen zu Besuch – und nun fehlt es an Schlafplätzen? Die Gästewohnungen der WBG Wittenberg sind eine günstige und komfortable Alternative zum Hotel.

Alle Fotos, Rundgänge und Informationen finden Sie unter: www.wbg.de unter „Gästewohnungen“.

Kontakt:

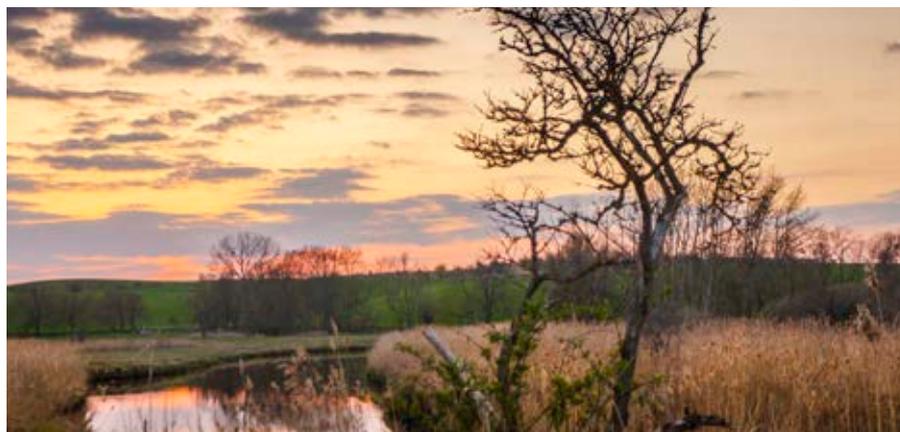
Barbara Lorenz

03491 6140-10 oder per

E-Mail: barbara.lorenz@wbg.de

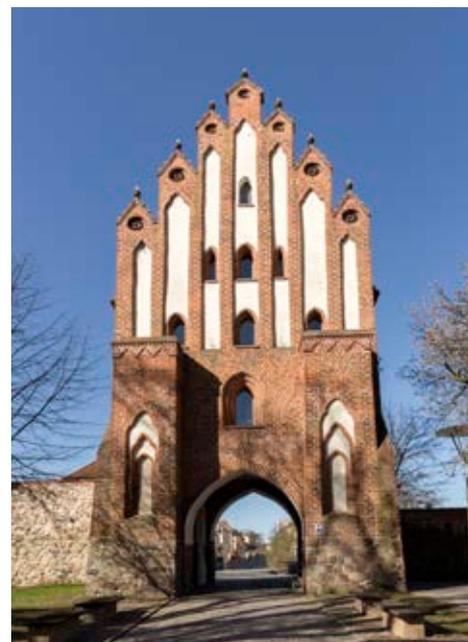
Gästewohnung	Größe	Personen	Nichtmitglieder	Mitglieder
2-Zimmer-Wohnung	bis 50 m ²	1–2	55,- €*	35,- €*
3-Zimmer-Wohnung	bis 60 m ²	1–4	60,- €*	40,- €*

zzgl. Servicegebühr: Endreinigung, Handtücher, Bettwäsche: 20,- € je Buchung, *Die Preise gelten pro Wohnung und pro Nacht.



Urlaub-Spezial

Neubrandenburg



Neubrandenburg ist für Europas besterhaltene Stadtbefestigungsanlage bekannt. Auch ihre Veranstaltungs- und Kulturlandschaft samt Konzertkirche und Neubrandenburger Philharmonie sowie der schöne zentrumsnahe Tollensesee in der Urlaubsregion Mecklenburger Seenland sind in aller Munde.

Wegen der markanten vier mittelalterlichen Stadttore trägt Neubrandenburg den Beinamen „Vier-Tore-Stadt“. Mit dem gleichnamigen Vier-Tore-Fest wird jedes Jahr am letzten Augustwochenende ein attraktives Stadtfest mit Livekonzerten und Kunsthandwerkermarkt in der Innenstadt gefeiert. Übernachten Sie in modern eingerichteten Gästewohnungen in Neu-

brandenburg. Zur Verfügung stehen 1- bis 4-Raum-Wohnungen für bis zu 10 Personen.

Kontakt Gästewohnung:

GIMPEX Neubrandenburg Handels- und Dienstleistungsgesellschaft mbH
Telefon 0395 43053-370
E-Mail: mail@gimpex.de
www.gimpex.de

Vom Hausgeist wärmstens empfohlen!

Puhhh ... ganz schön warm heute! Als Hausgeist bevorzuge ich ja die kalte Jahreszeit, wenn es zeitig dunkel ist, spukt es sich einfach besser, und ein Geist in kurzen Hosen und Hawaii-Hemd ist nun mal nicht besonders gruselig. Wenn es richtig warm ist, sind die Menschen in meinem Haus ein bisschen genervt, jede Bewegung ist anstrengend.

Jetzt heißt es für meine Hausbewohner, nichts wie raus an den Badesee oder in den Urlaub. Aber nicht jeder kann sich diesen Luxus erlauben, so mancher muss den Sommer zuhause verbringen. Deshalb habe ich heute ein paar Geistertipps parat, die die Hitze in der Wohnung ein bisschen erträglicher machen.

Elektronische Geräte wie Fernseher, Computer oder Wäschetrockner produzieren jede Menge Wärme. Deshalb am besten alles ausschalten, was

nicht dringend gebraucht wird. Auch Kochen verursacht Hitze. Bei manchen Gerichten kann man die Platten kurz vor Schluss ausschalten. Und ein Salat ist bei diesem Wetter doch eh die bessere Alternative.

Heiße Sommernächte sind, besonders in den Städten, wo sich die Wohnhäuser tüchtig aufheizen, ziemlich unangenehm. Man wälzt sich im Bett umher, der Körper ist schweißnass ... Legen Sie einfach Ihre Nachtwäsche oder das Bettlaken in einer Kunststofftüte ins Eisfach. Das erfrischt und hilft, die Körpertemperatur zu senken, zumindest bis man eingeschlafen ist. Aufgepasst: Eine kalte Dusche ist zwar gesund, aber sie bringt den Kreislauf so richtig auf Touren und anschließend schwitzt man noch stärker. Besser: die Dusche auf lauwarm stellen, das öffnet die Hautporen und der Körper kann höhere

Temperaturen so viel besser ausgleichen. Lüften sollten Sie am besten nur nachts und in den kühlen Morgenstunden, oder nach einem Gewitter – also immer dann, wenn es draußen kälter ist als drinnen. Denn sonst passiert es, dass sich die Wohnung samt Wänden und Möbeln unangenehm aufheizt. Tagsüber also Fenster geschlossen und das Sonnenlicht mit Jalousien draußen halten.

Falls Ihr mich sucht, ich bin im Keller ... die Füße im Eiswasser und ein kühles Handtuch auf dem Kopf. Wir sehen uns dann im Herbst!



W.  F.

**Wolfgang Frank
Fliesenleger**

Bahnstraße 6
06886 Wittenberg
Telefon: 0171 2001486

**ACHTUNG!
SPEZIALISTEN AM WERK!**

Service-Telefon: 03491 666366
Ihr Ansprechpartner in WB für:



Vodafone Kabel Deutschland 

 **Otmar Schnee**

Otmar Schnee GmbH | 06886 Luth. Wittenberg, Dessauer Str.50
Tel.03491-666366 | Fax.03491-670013 | schnee@euronics-wittenberg.de
Wir sind für Sie da: MO-FR 9:00-18:30 Uhr | SA 9:00-12:30 Uhr

Kompetenz rund ums Bauen



Baugesellschaft mbH

Sternstraße 58 · 06886 Luth. Wittenberg
☎ 03491 / 40 40 50 · Fax 40 40 59

Unser Unternehmen ist im Neubau und in der Altbausanierung Ihr Partner

Koch- & Backecke

Fruchtiger Kirschkuchen

Zutaten:

225 g Butter
 150 g Marzipanrohmasse
 und 100 g Zucker
 400 g Mehl
 1 Ei
 200 g Crème fraîche
 1 Päckchen Soßenpulver
 Vanille-Geschmack (für
 500 ml Milch, zum Kochen)
 800 g Sauerkirschen
 1 EL Kirschkonfitüre
 1 EL Puderzucker
 Fett für die Form

Und so geht's:

- Butter schmelzen, etwas abkühlen lassen und Marzipan raspeln
- Marzipan, 100 g Zucker, Mehl, Ei und Butter mit Knethaken des Handrührgerätes zu Streuseln verkneten
- Springform (Ø 26 cm) fetten
- ca. 2/3 der Streusel in die gefettete Form geben, zu einem flachen Boden drücken, dabei einen Rand hoch ziehen, kalt stellen
- Crème fraîche mit 1 EL Zucker und Soßenpulver verrühren
- Kirschen waschen, entsteinen, mit Konfitüre mischen
- Crème fraîche auf den Boden geben und glatt streichen, Kirschen darauf geben, restliche Streusel darauf verteilen
- im vorgeheizten Backofen (E-Herd 200 °C / Umluft 175 °C) auf der unteren Schiene 35-45 Minuten backen
- auf dem Kuchengitter auskühlen lassen, mit Puderzucker bestäuben



Praxis für Physiotherapie

Puschkinstraße 10
 06886 Lutherstadt Wittenberg

Inhaber: Edeltraud Kroner

Öffnungszeiten:

Mo u. Mi 10–20 Uhr

Di u. Do 10–18 Uhr

Fr 10–14 Uhr

und nach Vereinbarung

Telefon: 03491 795 88 83

Schlüsseldienst Michael Rietz



Tel. (0 34 91) 40 37 04
Notöffnung Tag und Nacht



im Dienste des Kunden

Unser
 Service:

- Schlüsselanfertigung sofort
- Schließanlagen und Tresore in allen Größen
- Türschließer • Briefkästen • Schlüsselzubehör
- Einbruchschadenbehebung
- Erstellung von Versicherungsgutachten
- Versicherungsrecht • TÜV-geprüfte Ware

Lutherstraße 47 • 06886 Wittenberg



Deutschland stellt auf rein digitale Signalübertragung um

In diesem Jahr beenden viele Kabelnetzbetreiber die Übertragung analoger Signale in den Kabelnetzen. Bei PÿUR und den Signal-Vorlieferanten werden die Umstellungen zwischen Spätsommer 2018 und Frühjahr 2019 stattfinden.

Die Bundesländer Sachsen, Bayern und Bremen sind Vorreiter, da es hier eine gesetzliche Verpflichtung zur Umstellung bis Ende des Jahres 2018 gibt. Ab Spätsommer 2018 wird somit das analoge TV- und Radioprogramm auf die hochwertige Volldigitalisierung in allen weiteren Bundesländern final abgeschlossen sein.

Wichtig ist zunächst einmal:

Es geht kein TV-Programm verloren. Alle Programme, die analog abgeschaltet werden, können weiterhin digital und sogar in besserer Bild- und Tonqualität ohne Zusatzkosten über das Kabelnetz empfangen werden. Mit dem Umstieg auf die rein digitale Verbreitung von Fernsehen und Radio werden zudem große Kapazitäten im Kabelnetz frei. Um diese bestmöglich nutzen zu können, werden die digitalen Sender und Internetfrequenzen umbelegt. Somit stehen den Mietern in Zukunft noch höhere Bandbreiten und noch mehr TV-Angebote in brillanter HD-Qualität in den Netzen zur Verfügung.

Schauen Sie noch analog Fernsehen oder hören analog Radio?

Wer noch einen Röhrenfernseher oder einen Flachbildschirm der ersten Generation besitzt, sieht meist noch analog fern. Mit einem digitalen Kabelreceiver, der im Fachhandel erworben werden kann, lassen sich solche Geräte weiterhin verwenden. Wer beim UKW-Radioempfang bisher nicht auf die Antenne sondern auf den Kabelanschluss gesetzt hat, erhält mit einem digitalen Kabelradio-Receiver eine moderne Alternative für rauschfreien Hörgenuss. Die Einrichtung solcher Receiver ist in wenigen Minuten und ohne technische Vorkenntnisse erledigt.

Schauen oder hören Sie bereits digital?

Wer bereits mehr als 32 TV-Programme und Kanäle mit „HD“-Logo empfängt, ist für die Umstellung bereits gut gerüstet. Hier ist lediglich ein Sendersuchlauf notwendig. Radiohörer, die beim UKW-Empfang auf die Antenne oder ein DAB+ Digitalradio vertrauen, sind von der Digitalumstellung nicht betroffen.

Alle Mieter werden auf dem Laufenden gehalten!

Alle Kunden werden von PÿUR mit einer umfassenden Informationskampagne rechtzeitig vor der lokalen Umstellung über die notwendigen Schritte informiert, damit ein mög-

lichst reibungsloser TV-Empfang sichergestellt wird. Über Briefe, eine spezielle Webseite, lokale Presseinformationen, aber auch mit Hinweisen im Videotext-Angebot sowie Hausaushängen wird dafür gesorgt, dass alle Haushalte bestmöglich informiert und vorbereitet in die Umstellungsphase starten können. Zudem werden die Produktberater, Fachhandelspartner und Shop-Mitarbeiter den Kunden mit Rat und Tat zur Seite stehen. Alle PÿUR-Kunden können auch die Service-App „MeinPyur“ verwenden (verfügbar für Android und seit Juni 2018 für iOS).

Um weitere Informationen zur Digitalisierung zu bekommen, lohnt ein Blick auf die Webseite digitaleskabel.de. Dort werden vorab alle Hintergründe zur Umstellung und Tipps zur Überprüfung, ob TV-Programme bereits digital oder noch analog empfangen werden, nachzulesen sein.

Kontakt:

PÿUR Produktberater
Holger Wirth

Vertriebspartner
Ottmar Schnee GmbH (Euronics)

Dessauer Straße 50
06886 Lutherstadt Wittenberg

Telefon 03491 67815121

Öffnungszeiten:

Montag-Freitag 9.00-18.30 Uhr
Samstag 9.00-12.30 Uhr

Goldene Verkehrsregeln

für den sicheren Schulweg



Damit Du sicher zur Schule kommst, solltest du mit Deinen Eltern den Schulweg vor Schulbeginn ein paar Mal ablaufen, damit Du Dir den Weg gut einprägst und wichtige Tipps zum Verhalten im Straßenverkehr von Deinen Eltern bekommst.

Regel 1

Gehe immer auf der Innenseite des Fußwegs – nah an den Häusern, weg von der Straße

Regel 2

An der Ampel:

Rot – bleibe stehen! Grün – Du darfst gehen!
Trotzdem schau bitte noch einmal nach links und rechts, bevor du die Straße überquerst.

Regel 3

Gibt es keine Ampel oder Zebrastreifen, dann such Dir eine Stelle mit freier Sicht. Schau nach links–rechts–links und vergewissere Dich, dass kein Fahrzeug kommt. Nun überquere die Straße zügig auf kürzestem Weg.

Regel 4

Damit Du im Dunkeln gut gesehen wirst, trage helle Kleidung oder eine Warnweste. Statte dunkle Kleidung am besten mit Reflektoren aus. Wenn Du mit dem Fahrrad fährst, achte auf eine funktionierende Beleuchtung und Reflektoren.



Kennt du die Verkehrsschilder?

Ordne die Namen den Schildern zu.



Bushaltestelle

Gehweg

Stoppschild

Fußgängerüberweg



Übrigens, kennst Du den gefährlichsten Schulweg der Welt?

In einem kleinen Ort in Kolumbien müssen die Schulkinder täglich einen verrückten Pendelweg mit einer Seilbahn über den Fluss Rio Negro hinter sich bringen, um in die Schule zu kommen. Bis zu 60 km/h schnell und in 400 m Höhe sausen sie zur Schule. Viel Mut, starke Nerven und Schwindelfreiheit sind für die 800 m lange Fahrt Voraussetzung.

Verausstattungskalender

August bis November 2018



16. Wittenberger Erlebnis-Nacht

Wann: **18.08.2018, 19.00 Uhr**
Wo: **Stadthaus**

„Scherzmuskeltraining“ - Kabarett von und mit Ralph Richter
Wann: **05.09.2018, 19.30 Uhr**
Ort: **CLACK Theater**

Bahnaktionstage

Wann: **22.09. - 23.09.2018, ab 10.00 Uhr**

Wo: **Bahnbetriebswerk Lutherstadt Wittenberg**

Wittenberger Töpfermarkt

Wann: **29.09. - 30.09.2018**

Wo: **Marktplatz**

Remode - The Music of Depeche Mode

Wann: **13.10.2018, 20.00 Uhr**

Wo: **Exerzierhalle**

Historisches Marktspektakel zum Reformationsfest

Wann: **31.10.2018, 10.00 Uhr**

Wo: **Altstadt**

Die große Schlager Hitparade 2018

Wann: **23.11.2018, 16.00 Uhr**

Wo: **Stadthaus**



... Qualität-Haustechnik.

HIT
NORDELEKTRIK
WITTENBERG GMBH

Haus- & Industrietechnik

- Elektro
- Heizung
- Sanitär
- Solaranlagen
- Wärmepumpen

Qualität vom regionalen Fachbetrieb!

Florian Geyer Straße 9 Tel.: 03491 / 40 12 84
06886 Luth. Wittenberg Fax: 03491 / 45 97 24

www.DerHausbauer.com

Tapezier- und Malerservice GmbH

Berliner Straße 60 | 06886 Luth. Wittenberg
Telefon (03491) 41 11 28

Ausführung sämtlicher Maler-, Tapezier-, Fassaden- und Anstricharbeiten sowie Wärmedämmung und Bodenbelagsarbeiten

MERKER, HELMUT

Fachbetrieb für Heizung · Lüftung · Sanitär · Wartung · Service

06886 Lutherstadt Wittenberg · Platanenweg 20
Tel. 03491/66 19 51-52 · Fax 03491/66 07 20
Service-Telefon rund um die Uhr 0172/3 64 68 60

Leistungen:

- Neuinstallation und Modernisierung von Heizungsanlagen und Bädern
- Befähigungsnachweise für Arbeiten an Öl- und Gasanlagen jeglicher Art sind vorhanden
- Reparatur und Austausch von Gasherden, Gastermen, Raumheizern und Armaturen

Unser qualifiziertes Team ist **immer für Sie da.**

SO ERREICHEN SIE UNS

Wohnungsbaugenossenschaft Wittenberg eG

Telefon: 03491 6140-0
Fax: 03491 6140-15
E-Mail: info@wbg.de

Hauptgeschäftsstelle:

Dessauer Straße 230
06886 Luth. Wittenberg

Öffnungszeiten:

Montag	08.00 – 18.00 Uhr
Dienstag	08.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	08.00 – 16.30 Uhr
Donnerstag	08.00 – 18.00 Uhr
Freitag	08.00 – 12.15 Uhr

Nebengeschäftsstelle:

Schillerstraße 45 a
06886 Luth. Wittenberg

Öffnungszeiten:

Montag	08.00 – 11.00 Uhr
Dienstag	09.00 – 12.00 Uhr 13.00 – 18.00 Uhr
Freitag	08.00 – 12.00 Uhr

Bei Störungen der Ruhe und Ordnung: mobile Streife b.i.g. Wachschatz ab 18.00 Uhr: **0151 42 25 86 37**

Außerhalb unserer Geschäftszeiten können Sie in dringenden Notfällen wie:

Gasgeruch, Verstopfung einer Abwasserleitung, Bruch eines Rohres, Stromausfall in der gesamten Wohnung, Ausfall der Heizung, Ausfall des Kabelnetzes für Rundfunk und Fernsehen die Rufnummer des Notdienstes in Anspruch nehmen. Informieren Sie bitte am darauf folgenden Werktag den für Sie zuständigen Wohnungswirtschaftler. Vorsorglich weisen wir Sie darauf hin, dass die Genossenschaft Rechnungen nur bei begründeten und nicht auf die normale Arbeitszeit verschiebbaren Einsätzen bezahlt.

Notrufnummer 03491 470 199

